

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

USId-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Anlieferung / Delivery

FREI/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Fracht/
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incolterms

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23478493

4 Versand-Datum/
Shipping Date

01.02.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr /
Supplier No.

91001509

07 FEB 2023

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885301

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

411

15 Zusatzdaten /
Additional Data

12 Uns./Abt./
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./
Order No.

198933

19 Versandart/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20
Frei/
Free

Unfrei/
Not Free

X

23/24
Brutto/
Gross

Netto/Net

Gesamtgewicht/Total Weight

250,0 KG

209,3 KG

21 Verpackung/
Packing

1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57586866

26 Abladestelle/
Receiving Location

14248

25 Versand-
anschrift/
Shipping
Address

10033353
5017677101

27 Nr./No.

001

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

9000112573

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

F-563739.04.RTR1-H84#S
Tapered roller bearing
083563415-4350-10

30 Menge /
Quantity

960

31 ME /
Qty Unit

ST

Lieferung/Delivery
Handling Unit

23478493/10

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885301

Charge / Batch
0064463733

Chargenmenge / Quantity
960 ST

Ursprungsland / Country of origin
Ungarn

876337203

30880

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876337203	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
Teile-Nr. 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S						Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ursprungslandes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE PERCE

Quantità dichiarata: 600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 1

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo: 7.2.23

Firma

Seite 1/1

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schillenheilm, Jens Schöler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108000161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000940 vom 01.02.2023



23-000940

Ludwigsburg, 01.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichernr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	23478493-23493175-235088	15	COLLI
2	23478518-23493242	17	COLLI
3	23493178-23508828	4	COLLI
4	23498879-23501959	7	COLLI
5	23478488	1	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	10.458
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total		44,00 COLLI	10.458,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000940 empfangen am Réception des marchandises le KUERNER + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 07 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604